

نشرة للمستهلك لمستحضر بيطري
يُسوق الدواء وفق وصفة طبيب بيطري فقط
للاستعمال لدى الحيوانات فقط

إمبوتيب بيطري

EMBOTAPE VETERINARY

معجون (پاستا) لعلاج الديدان لدى الخيول، للدهن في جوف الفم

إمبوتيب هو مستحضر لعلاج الديدان لدى الخيول، الذي يحتوي على المادة الفعالة
Pyrantel Embonate 11.4g في كل محقنة 28.5g.

يحتوي على **0.0057g Butylated Hydroxytoluene** كمضاد للأكسدة. كل إشارة
في المحقنة، لـ 100 كغم وزن جسم، يحتوي على **1.9g Pyrantel Embonate**.

مواد غير فعّالة:

Butylated Hydroxytoluene (E321), Polysorbate 80, Colloidal Anhydrous Silica, Maize Oil Refined

المجموعة العلاجية: لعلاج الديدان.

الفعالية الطبية: لعلاج حالات عدوى **large and small Redworms, Ascarids and Pineworms** الموجودة في الجهاز الهضمي لدى الخيول. يُستعمل إمبوتيب أيضًا
لعلاج حالات العدوى **Tapeworm**.

موانع الاستعمال وتحذيرات: غير موصى باستعمال مدموج لـ **Levamisol** مع **Pyrantel** أو **Piperazine**.

يجب الامتناع من ملامسة مباشرة مع الجلد. يجب غسل اليدين جيدًا وكل جزء آخر من
الجسم الذي لامس المستحضر بعد الاستعمال.

يجب الامتناع من ملامسة المستحضر إذا كان معروفًا بوجود حساسية للمادة الفعّالة.
استعمال نفس المحقنة لـ 2 حيوانات ممكن فقط إذا كانا سليمان صحيًا ويرعيان معًا أو
موجودان في نفس المنطقة ويوجد ملامسة بينهما.

استعمال إمبوتيب آمن للخيول وللخيول القزمية في كل الأجيال، وهذا يشمل الأمهار
(صغار الخيل) التي ترضع والإناث الحوامل.

ممكن حصول ضغط للأعضاء الدقيقة لدى الأمهار (صغار الخيول) التي تعاني من عدوى
واسعة من **Ascarids**. ممكن ملاحظة تشنجات في الأمعاء بعد 30 دقيقة من إعطاء
العلاج. في حالة تأثير قليل، يجب استشارة الطبيب البيطري.

إذا لاحظت أعراض جانبية غير مذكورة في هذه النشرة، يجب تبليغ الطبيب البيطري.

يجب الامتناع أثناء العلاج من الفعاليات التالية، لأنه تزيد احتمال خطر تطوّر مقاومة
للدواء، وممكن أن تؤدي في النهاية إلى عدم نجاعة العلاج:

– استخدام متواتر جدًا، متكرر ومتواصل لأدوية مضادة للديدان من نفس الفصيلة
(anthelmintic).

– جرعة منخفضة جدًا، التي يمكن إعطاؤها نتيجة تقييم منخفض جدًا لوزن الخيل،
مشاكل في إعطاء الدواء أو قياس غير صحيح للجرعة.

تخطيط العلاج: خلال موسم الرعي، الخيول التي تزيد أعمارها عن 8 أشهر يجب أن
تحصل على علاج بإمبوتيب كل 4 – 6 أسابيع. في باقي أيام السنة، يجب علاج الخيول
كل 6 – 8 أسابيع. الخيول الجديدة والخيول التي تم وضعها في الداخل خلال فترة الشتاء،
يجب إعطاء علاج وإبقائها في الداخل لمدة 3 – 4 أيام. يجب استشارة الطبيب البيطري
بالنسبة للجرعة الموصى بها لعلاج ومنع الديدان، وذلك من أجل منع تطوّر مقاومة لدواء
الديدان. يوصى بأن ترعى الخيول الإناث والأمهار (صغار الخيول) في مرعى لم ترعى
به خيول أخرى في الأشهر الـ 12 الأخيرة. حين يكون هذا الأمر غير ممكنًا، يوصى
بأن ترعى في مرعى لم ترع به خيول أخرى في الفترة ما بين كانون الثاني وأيار.
فهذا سيقفل الاحتمال أن يُصاب المهر بعدوى الديدان.

يجب إعطاء أنثى الخيل علاج لمدة 3 – 4 أيام قبل إخراجها للمرعى ومن ثم بمسافات
زمنية تتراوح 2 – 4 أسابيع حتى نهاية الخريف. يجب علاج الأمهار (صغار الخيول)
بجيل 1 - 8 أشهر كل 4 أسابيع. يُمنع العلاج لجيل أقل من 4 أسابيع.

الجرعة وتعليمات الاستعمال: تحتوي محقنة واحدة على جرعة تكفي لـ 600 كغم وزن جسم. كل إشارة على المحقنة تُعطي جرعة كافية لـ 100 كغم وزن جسم. في علاج بـ Tapeworm (من نوع Anoplocephala) يجب مضاعفة الجرعة، أي محقنتين لعلاج 600 كغم وزن جسم (أي علامتين على المحقنة لعلاج 100 كغم وزن جسم). يجب تقييم وزن الجسم بصورة صحيحة قدر الإمكان قبل العلاج. يجب دهن المستحضر خلف لسان الخيل. رفع الرأس يُساعد الخيل في بلع المستحضر.

توصيات للجرعة:

وزن الحصان	النوع / الصنف	الجرعة لعلاج اعتيادي
حتى 100 كغم	الخيول القزمة صغيرة الحجم (بونى)	حتى إشارة 100 في المحقنة
101-300 كغم	أمهار (صغار الخيل)، الخيول القزمة (بونى)، الحمير	حتى إشارة 300 في المحقنة
301-400 كغم	خيول متوسطة	حتى إشارة 400 في المحقنة
401-500 كغم	خيول عربية	حتى إشارة 500 في المحقنة
501-600 كغم	خيول كبيرة	حتى إشارة 600 في المحقنة
601 كغم وما فوق	خيول من صنف ضخّم جدًا	1 محقنة + إضافة 100 في المحقنة لكل 100 كغم وزن جسم

التخزين:

- * يجب خزن الدواء في درجة تحت 25°C. يجب الحماية من أشعة الشمس المباشرة.
- * احفظ بعيدًا عن متناول أيدي الأطفال وعن مجال رؤيتهم.
- * المحقنة هي للاستعمال لمرة واحدة فقط. يُمنع حفظ المحقنة لإعادة الاستعمال مرة أخرى.
- * يُمنع الاستعمال بعد تاريخ انتهاء صلاحية المستحضر.

رقم تسجيل الدواء: 083-66-92380

المنتج: Bimeda Animal Health Limited, 2, 3 & 4 Airton Close, Airton Road, Tallaght, Dublin 24, Ireland

صاحب التسجيل: إيلعزر لينفيتش م.ض.، أدوم 6، ص.ب. 7006، المنطقة الصناعية كانوت، إسرائيل

"تم تحريرها في 2/2021 وفق تعليمات وزارة الصحة."